

Niño Querido

3

Two-part (with Opt. Three-part round) and Piano*

Spanish Folk Song

Arranged with Additional Words and Music by
Mark Burrows

Part I Part II Part III (Opt.)

The diagram shows three short musical phrases on a single staff. Part I consists of two eighth notes (F# and G) followed by a quarter note (A). Part II consists of two eighth notes (G and A) followed by a quarter note (B). Part III (Opt.) consists of two eighth notes (A and B) followed by a quarter note (C#).

① Gently (♩ = 108)

The piano accompaniment is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Gently' with a quarter note equal to 108 beats per minute. The dynamics are marked 'mp' (mezzo-piano). The right hand plays chords, and the left hand plays a simple bass line.

5 *mp*

I

Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya,
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm,

II

Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya,
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm,

This system contains two vocal parts, I and II, and the piano accompaniment. The vocal parts are in 3/4 time with a key signature of one sharp. The lyrics are: 'Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya, Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm,'. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

Performance time: ca. 2:30

*Also available: Performance/Accompaniment CD (CGECD99).

Copyright © 2018 Choristers Guild. All rights reserved. Printed in U.S.A.
Reproduction of all or any portion in any form is prohibited without permission of the publisher.

The copying of this music is prohibited by law and is not covered by CCLI, LicenSing, or OneLicense.net.

CGE245

4

9

I
 Que mien - tras tan - to te can - ta ma - má.
 Here in your moth - er's arms safe from all harm.

II
 Que mien - tras tan - to te can - ta ma - má.
 Here in your moth - er's arms safe from all harm.

13

I
 Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya.
 Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm.

II
 Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya.
 Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm.

17

2

I

II

21 *mp*

I
Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya,
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm,

II

25

I
Que mien - tras tan - to te can - ta ma - má.
Here in your moth - er's arms safe from all harm.

II *mp*
Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya,
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm,

29

I
Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya.
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm.

II
Que mien - tras tan - to te can - ta ma - má.
Here in your moth - er's arms safe from all harm.

33 3

I

II

Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya.
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm.

37 *mf*

I

II

Joy of my

cresc.

41 *mf*

I

II

day, star of my sky, know I am
Joy of my day, star of my sky,

45

I
ev - er, ev - er near. Hope of my

II
know I am ev - er near.

49

I
heart, light of my life, my love will

II
Hope of my heart, light of my life,

53 4 *slight rit.*

I
al - ways, al - ways be here.

II
slight rit.
my love will al - ways be here.

slight rit.

8

57 *mp a tempo*

I
Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya,
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm,
a tempo

II

mp a tempo

61

I
Que mien - tras tan - to te can - ta ma - má.
Here in your moth - er's arms safe from all harm.

II
mp
Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya,
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm,

65

I
Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya.
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm.

II
Que mien - tras tan - to te can - ta ma - má.
(Opt.) Here in your moth - er's arms safe from all harm.

III
mp
Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya,
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm,

p.

69 5

I

II

III

Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya.
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm.

Que mien - tras tan - to te can - ta ma - má.
Here in your moth - er's arms safe from all harm.

73

I

II

III

Duér - me - te
Co - zy and

Part III ends

Ni - ño que - ri - do, duér - me - te ya.
Sleep, lit - tle ba - by, co - zy and warm.

77 *rit.*

I
ya, warm, ni - fio que - ri - do.
sleep, lit - tle ba - by.

II
Duér - me - te, ni - fio que - ri - do.
Co - zy, sleep, lit - tle ba - by.

rit.

80 **Slower**

I
Duér - me - te ya, ni - fio que -
Co - zy and warm, sleep, lit - tle

II
Slower Duér - me - te, ni - fio que -
Co - zy, sleep, lit - tle

83 *rit.* **p**

I
ri - do.
ba - by.

II
rit. **p**
ri - do.
ba - by.

rit. **p**

Pronunciation Guide:

Niño querido duérmete ya
NEE-nyoh keh-REE-doh DWEHR-meh-teh yah

Que mientras tanto te canta mamá
keh MYEHN-trahs TAHN-toh teh KAHN-tah mah-MAH

Translation:

Dear child, go to sleep now,
While your mother sings to you.